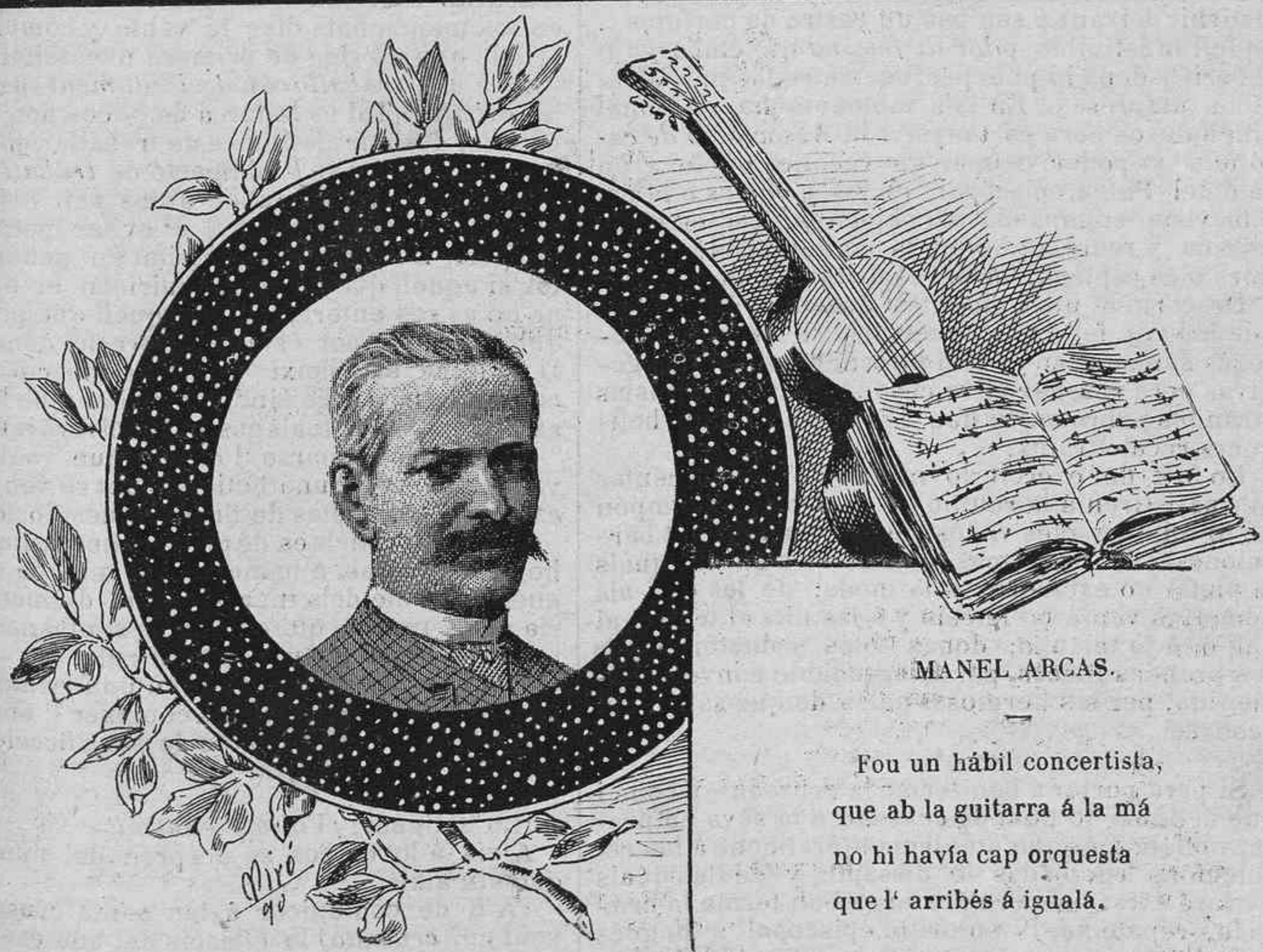




ADMINISTRACIÓ Y REDACCIÓ  
LIBRERÍA ESPANYOLA, RAMBLA DEL MITJ, NÚM. 20  
BARCELONA.

PREU DE SUSCRIPCIÓ  
Fora de Barcelona, cada trimestre: Espanya, 3 pessetas.  
Cuba y Puerto Rico, 4.—Estranger, 5.

### CAPS DE BROT.



## AMASSONAS CATÓLICAS.

Podría parlar aquí de l' arribada de las orenetas y de la sortida de las cucurullas.

Podría descriure la visita que als monuments de las iglesias verifica la multitut, no sè si á impuls del sentiment religiós ó bè obehint á un altre sentiment no menos ferm y arrelat: lo sentimenter de la rutina.

¡Dijous y divendres sant! La vida de una gran ciutat paralisada per complert... la suspensió absoluta de la circulació rodada... tancadas las botigas... las iglesias plenes de gom á gom de una multitut immensa que 's renova de contínuo, establintse en cada temple la corrent dels qu' entran y la dels que surten, per distintas portas... l' ideal, en fi, dels que ab tant calor abogan per la santificació de les festas...

Tant es aixís, que la del dijous y la del divendres sant son las dos úniques festas que coneixen los carnícers y 'ls cotxeros, eixos traballadors de tot l' any, contra 'ls quals no ha de poderhi res la retretxera y santa crusada que baix los auspicis de D. Jaume, está en vías de llansarse á la conquista de la santificació de les festas.

\* \* \*

¡Crusada retretxera y santa! Ja está dit, y no me 'n retracto.

Jo las vaig veure dissapte á las amassonas del sagrat exèrcit, penetrar animosas en lo Palau episcopal, y sortirne resoltas, després de haver escoltat ab la boqueta badada y 'ls ullots plens de ardor espiritual, l' ordre del dia del seu general en jefe.

Era un espectacle encantador.

A unas doscentas ascendeixen las que van assistirhi, deixant á son pas un rastre de perfums... aquell indefinible *odor di femina* qu' embarga l' esperit y dona impuls per' acometre las més atrevidas empresas. En tals moments hauria donat cinch duros pera pertanyer á la *Associació de catòlics* y poder ocupar un reconet en lo gran saló del Palau episcopal, ab los *gemes* á la mà y la vista enganxada als objectius, passejant la mirada y recreantme en la contemplació de las flors més espléndidas del espiritual jardí.

Descarto á unas quantas dotzenes de beatas, que havent fet á tots temps há, 's dedican á rosegar sants, quan ja casi no tenen dents á las genives pera rosegar altra cosa... Pocas conquestas farán las pobretas, si han de anar á seduir botiguers recalcitrants.

Lo fort del exèrcit, lo núcleo de las doscentas que assistiren á la reunió del dissapte, se compón de lo millor y més vistós de la bona societat barcelonesa; de las damas y damiselas en las quals la pietat no exclueix á la inoda; de las que als dematíns van á la iglesia y á las nits al teatro, al ball ó á la tertulia; donas totes seductoras per sus prendas físicas, per sa agradable conversa femenina, per las hermosas galas de que saben vestirse.

\* \* \*

Si pera portar á bon terme la crusada—y consti que al donar lo nom de *crusada* á la sèva empresa, no faig més que atenirme literalment á las resolucions adoptadas lo dissapte, y de las quals parlaré aviat—si pera portar á bon terme la crusada, repeteixo, l' autoritat episcopal s' hagués de valer de una quinta entre las sèvas feligresas, admetent redencions á metàlich tal com lo go-

bern las admet, totes aquellas senyoras estarien en condicions de redimirse, per car que sigüés lo premi... Afortunadament la crusada 's realisa per *enganxaments voluntaris*.

Y cap de las qu' estan en condicions d' enganxarse ha faltat á la llista; cap d' elles ha desairat la honrosa invitació de D. Jaume.

Las condicions que ha de reunir tota amassona destinada á pendre part activa en las operacions de aqueixa campanya eminentment catòlica 's desprenden dels mateixos acorts adoptats en la reunió mentada, acorts que constitueixen un verdader plan de campanya.

Vejemlos ja, y analisemlos, encare que siga somerament:

«1.er Totas las senyoras aquí presents se comprometen á cooperar, per tots los medis que aconsellin lo zel y la prudencia cristiana, á la pública santificació dels días festius.»

¡Per tots los medis!... Si poguessen per lograrho valerse de tots los medis que té una dona, qui seria l' empedernit vulnerador de las festas que no 's rendís á certas y determinadas condicions? Pero noi: aquí 's tracta únicament dels medis que aconsellin lo zel y la prudencia cristiana. ¿Serán aquests medis l' oració, l' dejuni, la penitencia, porque Dèu Nostre Senyor envihi un raig de llum al cor dels que conculcan lo precepte, ó á falta de deixarse convertir lograr que 'ls castigui per allá ahont més pecan, privantlos providencialment de compradors y de ventas en los días festius y en los demés días de la setmana?

Jo no sè si perque aixó que ser a molt catòlich, se considera completament ineficás, s' hauran adoptat altras resolucions de un carácter més enèrgich. Com per exemple:

«2 on Pera lograr l' indicat objecte se proposan traballar decididament pera conseguir que cessi en los mencionats días la venta y compra de tot article que no siga de primera necessitat.»

Es á dir, *traballarán decididamente* perque no 's *traballi*. ¡Tal es la forma de la costum, que fins pera fer desistir als demés de traballar en los días festius, s' imposan l' obligació de *traballar* ellas!

Ara no més falta saber quins son los articles de primera necessitat, á fi d' evitar pecats involuntaris. De primera necessitat en general ho es tot, si aquell que ha de adquirirho ho necessita; no ho es res enterament, si aquell que podrà adquirirho se 'n pot estar. Es precis donchs, que D. Jaume estableixi una classificació clara y concreta, may siga sino per' evitar que las sèvas amassonas espirituals gastin la pòlvora inútilment.

Perque pot donar-se l' cas de que vagin á convence al amo de una botiga ahont se vengan, per exemple, trompetas de fira, y aquest los diga:

— Aquets articles es de primera necessitat... Tant ho es, senyoras, á lo menos per mí, que si no pogués refiarne dels ingressos del diumenge, hauria de plegar, ja qu' en tota la setmana no faria prou pèl lloguer y per la matrícula.

Per lo tant, quan s' emprén una campanya, lo primer que 's necessita es coneixer l' enemic.

¿Qui es l' enemic de la santificació de las festas?

\* \* \*

¡Lo botiguer! ;*Voila l' ennemi!*

Aixís á lo menos se desprén del punt tercer, que diu aixís:

«A fi de comunicar á tan santa crusada (no veuen? *crusada*) la eficacia del bon exemple, se comprometen per si y per quants de las mateixas dependen, ademés de abstenirse de comprar y

## LO SERVEY DE D. FRANCISCO.



Tenia dos pobres guras  
que no li costavan res  
y que arreglavan la casa  
del monumental marqués.

vendre en los días festius, á dispensar ab preferència la sèva protecció á las botigas que en tals días permaneixin tancadas, fent pública questa resolució en la forma que 's consideri procedent»

Aquí tenen ben determinat lo carácter de la campanya. Fugir com del infern de las botigas que no tanquin, influir per deixarlas sense parroquia, combátrelas per aquests medis purament materials, mercantils, positivistas.—¡O tanca ó 't faig la guerra!

Pero escoltin, ¿y si s'arma una confabulació de pecadors y pecadoras comprometentse formalment á no anar á comprar res en llocch sino 'ls diumenjes? ¿qué fan los botiguers davant de aquest conflicte?

¡Oh! Espanta considerar las terribles conseqüencias de una guerra portada á tal extrém.

Arribém á l'últim punt, qu' es lo més interessant:

«4.<sup>a</sup> Aixís mateix protegirán en quant siga possible als obrers y dependents honrats que perdin la sèva colocació per resistirse á treballar en dia festiu.»

Cóm palpitará 'l cor dels joves dependents de las botigas de géneros y otros articles, quan s'enterin de aqueixa promesa halagadora!

En aquest punt sí, que las amassonas de la crusada serán invencibles.

Ja he parlat avants de la hermosura y la elegancia de las que varen figurar en la formació del dissapte. Algunas estaven seductorás, irresistibles. ¡Ah si jo sigués dependent de botiguer! No m' hi pensaría un instant. Lo dia de Pasqua reboteria 'l metro sobre 'l taulell y 'm declararía

en huelga. Y de la botiga á casa de l'amassona més guapa, més simpática del episcopal excércit.

—Aquí 'm te, senyora—li diría:—soch víctima de la santificació de las festas. L' amo acaba de despedirme, perque avuy no he volgut traballar. Vinch á posarme baix la sèva protecció...

Y torsant lo coll y fent ulls de bé degollat, li diría:

—No m' abandoni, senyora... per Déu, no m' abandoni... Jo crech que á vosté li agradarán las festas... ¿veritat?

La dama, com es natural, respondrie afirmativament, y jo llavors li diría:

—Donchs, cregui que no caurán los seus favors en terra estéril.

—¿Qué vol dir?

—Que jo soch—per servirla—lo dependent més festós de tot lo carrer de la Boqueria.

En aquest particular la victoria quedará indefectiblement per las damas de la crusada.

Aquest será tal volta l'únich resultat práctich y palpable... per lo que toca als dependents.

Respecte als comerciants de géneros, també trobarán una petita compensació á las amarguras que se 'ls esperan.

En efecte: eran molts las concurrents á la reunió del dissapte que van quedar tan enamoradas de las gracies espirituals de D. Jaume, y era tan viu lo desij que van sentir las que portan la batuta de solemnizar un aconteixement tan memorable, que sembla que 's van comprometre á usar en lo successiu mitjas de seda moradas y sabateta escotada de xarol ab civella de plata.

No ho perdin de vista 'ls botiguers, pera comensar á provehir de tan vistós article.

La moda s' imposará sens dupte á tots los peuhets católichs, entussiastas per las grans empresas de D. Jaume.

Las mitjas moradas poden arribar á ser prendas de uniforme de las amassonas episcopals.

P. DEL O.

## A UNA LLETJA.

### SONET.

Pero... ¡molt lletja!

Estranyo molt, Casilda, com s' afanya per semblar lo que no es y qu' encar' tinga l' esperansa de que á vosté li vinga l' hermosura, pintantse; á fé, m' estranya.

Vosté 's creu que ab l' *adob* la cara hi guanya; qu' es bò regarla sempre ab la xeringa... Si tants polvos y untets, tanta potinga l' acaban de malmetre!... ¡y cóm s' enganya!

A ser lletja per sempre condemnada entengui que ha nascut; ¿ho sent, Casilda? No vulgui ser més lletja aixís pintada.

Ja veurá; si de lletja 'l mon la tilda, ho será, sens' *barnis, senzillament*; pro, embarnissada... ¡l doble, ¿No m' entén?

J. BARBANY.

## LAS QUATRE ESTACIÓNS.

### I.

Comensava á apuntar la primavera.

Los arbres s' omplían de fullas, los nassos s' omplían de grans y las planas d' anuncis dels diaris s' omplían de targetas de sastrerías que oferían trajes de moda, casi gratis, para la proxima temporada.

L' Antonet...—ja poden suposar que l' Antonet es lo protagonista d' aquesta historia. No m' entretinch en presentarlos aquí la s' va fulla de serveys, en obsequi á la brevetat. Estiguin segurs de que sent un jove amich meu, per forsa ha de ser persona decent. Si no fos aixís, ni m' atreviria á fêls'hi coneixe.

L' Antonet, pues, sentía una cosa extraña que removía tot lo seu sér.

No 's trobava malament, lo seu organisme si sich funcionava ab la deguda regularitat, menjava y bevia com sempre... pero trobava que dintre d' ell passava alguna cosa extraordinaria....

—¿Qué será aixó?—pensava 'l pobre jove, grattantse 'l clatell y posant en prempsa 'l seu magí; —¿qué pot ser aquesta misteriosa inquietut que sento? ¿M amenassa alguna enfermetat? ¿Serán los preludis d' alguna conmoció d' aquestas que forman época en la historia d' un individuo?—

Un company seu, home de mon, y per lo tant d' experiència, va tréurel de duptes, descifrantli l' enigma que tant lo preocupava.

—¿Sabs qué tens tú?—li va dir, després d' haber escoltat ab atenció las sèvas confidencias:—¿sabs qué tens? Estás enamorat... y potser no sabs la casa.

—¿Enamorat? ¿enamorat jo? ¿vols suposar que sense donárm'en compte he donat entrada en lo meu cor á una passió furtiva?

—Sí senyor: repassa bò las tevas cosas, fes un bon exàmen de conciencia y ja veurás com del fons de tot aixó 'n sortirà una dona.—

L' Antonet va seguir lo consell y en efecte, llavors va compendre lo perqué del seu malestar.

Estava enamorat y no havia sapigut adonàrsen: l' amich conseller havia endavinat l' origen de la sèva dolència. En lo que s' havia errat era en lo de no sapiguer la casa: la sabia y molt bò... ¡Ja ho crech si la sabia!

Cabalment la causa del enamorament vivia davant per davant de casa sèva. Era una nena d' aquellas que...

—Pero, qué 'ns importa á nosaltres que la nena fòs d' aquesta ó d' aquella manera, que tingues los ulls blaus y las dents blancas, que fòs morena ó rossa! Era á gust del Antonet y aixó es lo que basta.

La primera providencia del jove va ser indagar si ella 'l correspondria. Poch van durar les indagacions La pobreta estava á punt de carmetlo.

—¿Qué farás? —va pensar l' Antonet.—¿La demandarás desseguida? ¿Esperarás algún temps..?

Entre aquestas vacilacions la primavera va passar y l' istiu va fer la sèva entrada triunfal, ab tot l' aparato que requereix tan vaporosa estació

### II.

L' efecte fisiològich del istiu es diferent de lo que á primera vista sembla. Calenta 'l cos; pero refreda l' ànima. Y si no la refreda, l' aletarga, la ensopeix, la deixa tonta.. y vayase *lo uno por lo otro*

Sense casi bò adonàrsen, dia tras dia, á mida que l' istiu apretava més de valent, la passió del Antonet s' adormia y anulava.

No es que s' olvidés de la Mercé—la Mercé era *ella*—no es que deixés de sentir per la nena lo mateix carinyo que sempre.. pero ..

¡Aquella ca'or, aquella pesadés, aquell amodorrament del istiu l' aplana, y més li feya venir ganas d' anar á la mar vella que de pujar á casa la Mercé.

—¡Y donchs, Antonet!—li deya la fulana sempre que podía atraparlo, que no era gayre sovint —¡y donchs! me pensava qu' erats tan formal y tan serio en los assumptos d' amor!

—¿Jo? Per supuesto que sí.. ¿Per qué me las dius aquestas paraulas?

—Perque reparo que t' has refredat d' una manera bastant notable.

—¡Ca! No ho creguis... es que la xafugó... aquest sol tan fort que fa...

—Sí, ja ho sé: vols dir que á tú aixó 't refresca...

—Nó, dona, no: no se com fertho entendre... vull dir que... en fi, deixa passar l' istiu y 'n parlarém detingudament. ¡Per la tardó, per la tardó...!

—Sí; llavors madura tot... hasta las carabassas.—

Totas las reflexions de la Mercé varen ser inútils; totes las indirectas, estérils. L' Antonet destilava suhor per tot arreu; pero ja no destilava amor.

### III.

Lo dia mateix del sant d' ella, l' Antonet va procurar véurela. ¡No era cosa de que deixés passar una diada tan memorable sense obsequiarla ab un petit regalet!

—¡Ay! —va dirli la Mercé, apretantli la mà.— gràcies á Déu que veig que tens calendari.

—¡Que jo tinc calendari..!

—Sí; y tenintne, sabs perfectament quin dia s'

escau un sant, quan has de venir á felicitarme pèl mèu... y en quina fetxa s' acaba l' istiu.

— Què! ¿ja s' ha acabat? ¿ja no hi som?

— ¡Miréu! ¡pobret! ¡fiquéuli 'ls dits á la boca! —

L' Antonet va dirigir la mirada al seu alrededor y's va convencer de que la Mercé no l' enganyava.

Tot deya que la tardó havia arribat. Los rahims que madurau; las venedoras de figas que anavan pel carrer cridant:—¡Cullidetas del dia! —lo sol que sortia més tart y's ponía avants d' hora... y més que això, lo vel de melancolia que s' extenia per damunt de la naturalesa, tot li demostrava que era qüestió de pensar seriament en lo matrimoni y en ferse un niu, perque pels carrers s' hi transitava depressa y al cassino no s' hi estava gens bè.

La ocasió era propicia. L' amor lo cridava ab los brassos oberts... ¿Qui li impedia casarse?

¿Qui? Ningú.

Pero no s' casava.

La tristesa de que estava impregnat lo cel, invadia 'l seu cor; las alenades fredes que venian de la montanya, li feyan plorá 'ls ulls: estava de mal humor, sense sapiguer per qué.

— ¡Espera! —li deya una veu secreta y misteriosa; —¡espera! No 't casis ara: la tardó es fatal; es la estació dels morts, dels bolets y de las castanyas... —

L' Antonet va ferho aixís mateix: va esperar-se.

La veu misteriosa y secreta tenia rahó. ¿Qui l' obligava á casarse en una estació que no es cuca

ni auzell, que no fa fret ni calor, que no significa res ni té cap trascendència?

— ¡No era mil vegadas millor esperar l' ivern?

— Sí, sí, rateta —va dir un dia á la Mercé, posantla al tanto de la sèva situació; —lo més bonich y cómodo serà casarnos á mitj ivern, per cap d' any, verbi gracia... ¡Es tan agradable, quan fa fret, estarse á prop de la persona est mada, reanimar-se ab lo seu calor y rebre les ardorosas llamarades dels seus ulls!...

#### IV.

Y va venir l' ivern.

Mirantlo de lluny, al Antonet li semblava que realment l' ivern era una estació molt à propósito per això del matrimoni; pero quan va tocarlo y palparlo, la sèva opinió va anar modificantse gradualment, fins arribar á creure que 'l casarse en plé ivern es la més monumental de les tentirías.

— Pel que ja es casat, aquest temps es molt bonich, pero ¡casarse, inaugurar la vida matrimonial en uns días tan tétrichs y fúnebres! ¡quina aberració! —

Lo pensament del Antonet era més profundo de lo que á primera vista sembla. Pera representar un' obra ja conevida y acreditada, qualsevol temps es bo; pero per es'renarla, es necessari escullir una època tranquila, un dia bonich ó una nit molt serena...

— ¿Es á dir que encare no 't decideixes? —li deya la Mercé, una mica preocupada ab la patxorria del seu promés.

#### LO SERVEY DE D. CINTO



Aquest també disfrutava  
de criats dócils y atents;  
pero ell los feya servir  
per cosas molt diferents.

## UN BON NOY.



¿No dirian aquest jove  
per qué está tan contentó?  
Perque li han dit que per Corpus  
anirà á la professió.

— Bonich temps! ¡com hi ha mon! — feya ell,  
esquivant la resposta — ¡mira cóm neva! ¡mira  
cóm plou! ¡mira cóm pedregal!... ¿Ara vens á pen-  
sar ab l' amor?...

## V.

Seguint la interminable successió de las esta-  
cions, la primavera ha tornat tan agradable, tan  
aixerida y tan verda com sempre.

Las fullas tornan á cubrir los arbres, las caras  
se tornan á cubrir de grans y las planas dels dia-  
ris... etc., etc.

En la sanch del Antonet ha tornat á presen-  
tarse lo mateix síntoma de ebullició que va re-  
velarli 'l seu enamorament.

La tornada de la primavera l' ha decidit de  
debó, convensut de que cada cosa te 'l seu temps.  
Per Pasqua 's casa.

— Al istiu banyarse — diu ell — á la tardó, men-  
jar fruya; al ivern curarse 'ls panallons... y á la  
primavera anar á la vicaría. —

Y com si volgués condensar en una frasse to-  
tas las seves filosofias, anyadeix sentenciosament:

— Quan s' acaba l' imperi del tocino, comensa  
'l reynat del amor.

A. MARCH.

## LO PRIMER PETÓ.

Era un dia al dematí,  
un dia de primavera,  
tú bonica y riallera,  
anavas apropi de mí.  
— Ahont vas? vareig demanarte.

— Al bosch, vares dirme tú.  
— Donchs ja que no 'ns veu ningú  
jo voldría acompañarte.

Tú prou vares contestar:  
— No 't vull pas deixar vení;  
pero 'ls tèus ulls deyan sí  
y als tèus ulls vaig escoltar.

Lleugers com aucells tots dos  
sobre l' erba caminavam,

y reyam quan nos miravam,  
tú ditzosa, jo ditzós.

Sentint lo cor palpitar,  
vaig demanarte un favor,  
una proba del amor  
que un dia 'ns varem jurar.

— ¿Qué vols? vares dirme ab pò.  
— ¿Qué vull? com t' estimo tant,  
acostat un sol instant,  
sols te demano un petó.

Y allá al bell mi'j del camí,  
dessota un cel pur y blau,  
vaig sentí 'l perfum suau  
dels tèus llabis de carmi;

De prompte, fèrem un crit  
jo de rabia, tú de pòr;  
se convertia en dolor  
lo goig que havíam sentit;  
á la vora del camí  
un home sentat estava;  
parlava sol, ¿murmurava?  
¿deya mal de tú y de mí?

Tú ploravas, jo temia  
qu' aquell home, ab cor poch noble,  
expliqués á tot lo poble  
nostre moment d' alegría.

Lo passeig varem seguir  
y tú á mí vas arrimarte,  
mentres jo per consolarte  
á poch á poch te vaig dir:

— Si t' insulta, jo li pego,—  
y l' home va contestá:  
— Per un pobre un tros de pá.—  
Varem mirarlo: era cego.

L. C. CALICÓ.

## FUGAS AMOROSAS

Ho tinch que dir, encare que se 'n resenti la  
mica de reputacioneta de que goso en punt á mo-  
ralitat.

Jo... (¿ho dich?) jo soch partidari de las fugas  
amorosas en totas las sevas manifestacions.

¡Qué descansat se queda un hom després d' ha-  
verse tret un pés de sobre!

No 's pot donar res més poétich que una fuga.

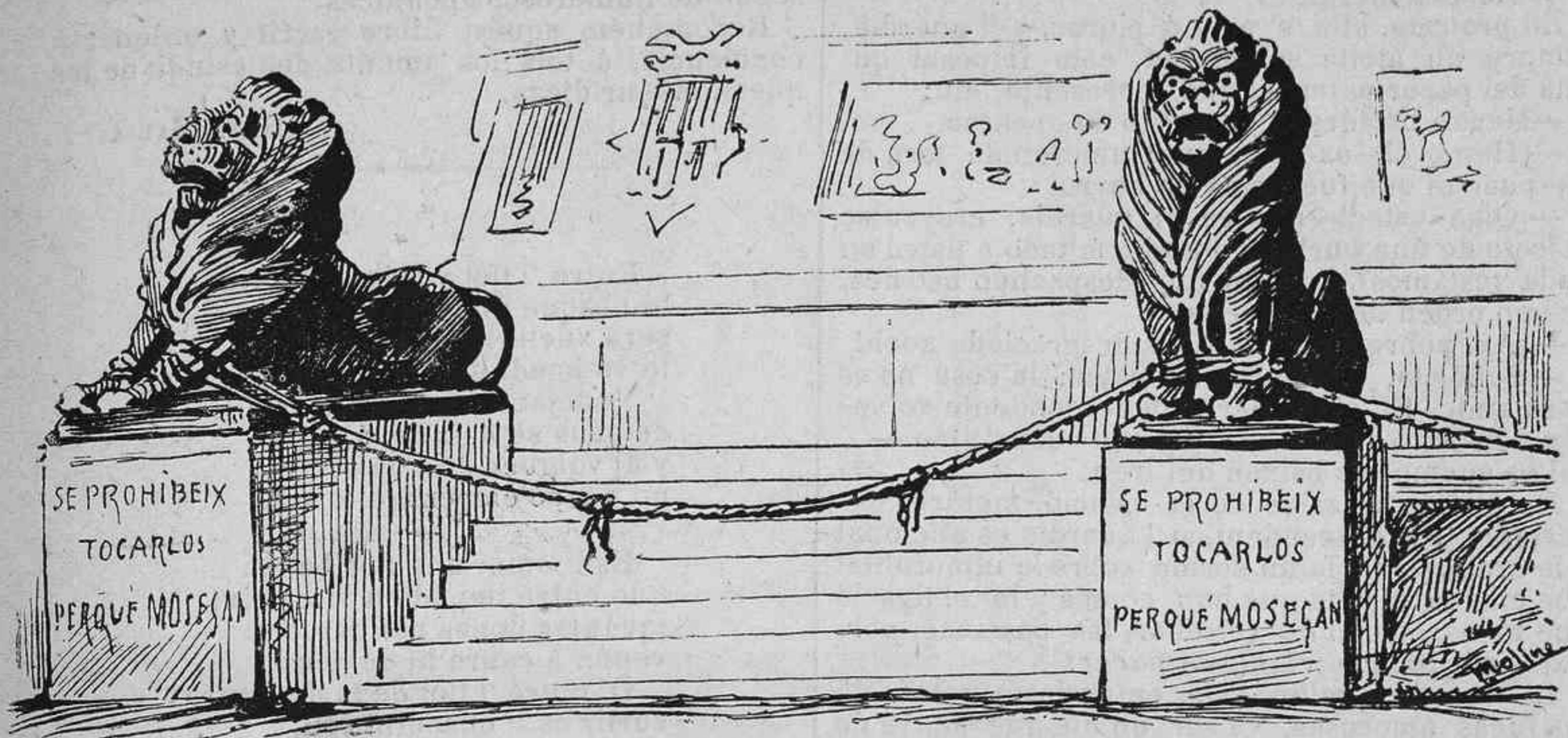
Los que ho hagin probat tan sols una vegada,  
estich segur que 'm donarán la rahó.

Hi ha molts enamorats que maleheixen la tira-  
nia paternal y no saben lo que 's pescan, perque  
bèn clar se veu, que á no existir tal tiranía, no  
tindrian may motiu per fugir á llunyas y hospitala-  
rias terras, ahont poder gosar sens mida y ab tota  
llibertat de aquell amor pur y vehement que han  
mantingut comprimit durant alguns anys potser,  
y al que per fi dònan sortida, gracias á una fuga  
efectuada á temps.

No han de fer més que obrir lo llibre de la in-  
mortala historia, imitant al poeta, y si al passar la  
vista per las fullas consagradas á la Edat mitja no  
's quedan embabiats davant d' aquellas aventu-  
ras caballerescas, ja poden dir que no tenen cor  
apassionat, ni senten lo gran, lo sublim, ni lo so-  
brenatural!

Aquellas dobles reixas que semblavan sortidas  
de las forjas del mateix Vulcano ('m refereixo al  
Vulcano mitològich, no al de la Barceloneta) que  
queyan al esfors titánich del amor contrariat;  
aqueells corcets braus y lleugers com l' aire que  
salvavan inmensas distancies en pochs moments,  
portant en son llom al valerós galán y á la des-

¡CUYDADO!



Diu que s' han tornat rabiosos  
de tant sentí á tot lo mòn  
opiniôns y comentaris  
del monument á Colón.

mayada dama... ¡ay! son cosas aquellas que impresionan tant agradablement, que un no pot menys que envejar als ditxosos mortals que varen tenir la fortuna de viure en aquella edat d' or... y de ferro, tant cantada pels poetas.

Torném á nostres días.

Cada vegada que llegeixo en qualsevol periódich que s' ha escapat una parella enamorada, no 's poden figurar lo que goso.

Me represento la escena, quan ell li proposa 'l rapte.

*Ella, somiquejant.*—¡Qué desgraciada soch!

*Ell.*—Vida meva, ¡cóm pesa sobre nostre la tiranía dels tèus pares!

*Ella, alsant los ulls al cel.*—¡Ay, si no fos questa tiranía!...

*Ell, decidit.*—No més nos queda un remey.

*Ella, ab ansietat.*—¿Quín?

*Ell, ab temor.*—¡Fugir... fugir bén lluny!

*Ella, espantada.*—¿Qué 'm proposas?

*Ell, ab veu apagada.*—Una fuga...

*Ella, no comprenent prou bè.*—¿Musical?

*Ell*—No: terrestre marítima .. ó aerostática.

*Ella, tremolant.*—¡No, aixó may... tinch pòr!

*Ell.*—¿Tens pòr d' anar en globo?

*Ella.*—Tinch pòr de fugir...

*Ell, ab mimo.*—Vida mèva, pensa en nostre amor: en 'l que jo 't professo, en 'l que tú 'm professas... vaja, en l' amor que 'ns professém!... Tan felissos que seríam tots dos solets, lliures com lo vent... ¿No t' encan'a la perspectiva? ...

*Ella, encantantla la perspectiva.*—Sí... pero jahont anirém?

*Ell, ab vehemencia.*—Allá ahont vulguis... /vámonos á Puerto-Rico en un cascarón de nues!

*Ella.*—Sí, ja pots fer broma...

*Ell.*—Qui diu á Puerto-Rico, diu á París... (Tiran la capa al toro). ¿Fugim á París?

*Ella, emocionada.*—¡Ah!...

Desde 'l moment en que ella diu /A h/ lo galán ha guanyat la partida: los dos enamorats fugen á París ó allá ahont tenen per convenient.

Per desgracia molts d' aquests raptes se mallogran á mitj camí.

Sol succehir molt sovint que quan los pares s' adonan de que 'ls ha fugit la sèva filla, acuden pressurosos al Gobern civil y en un dir Jesús queda avisada telegràficament la guardia civil de totes las línies, ab ordre terminant de detenir á la parella amorosa á qualsevol part que 's trobi.

La captura dels enamorats revesteix tots los caràcters de una tragedia.

Arriba 'l tren á una estació.

La guardia civil está previnguda y fa uns ulls com unes taronjas.

Los dos colomets van acurrucats en un compartiment de primera, sense gosar á dir aquesta ànima es mèva.

Cada cinch minuts tenen un sobresalt pensantse que 'ls van á agafar.

Ella murmura, tremolant com la fulla al arbre:

—¡Ay, Gumersindo, cóm me penedeixo de haver-te cregut! . A n' aquesta hora, segurament, deu entrar la mamá al meu quartó per despertarme, com acostuma á fer cada dia, ab los estrenyacaps posats encare y arrossegant las sabatas de simolla... ¡Aquests recorts m' omplan lo cor de pena!... ¡Si 'ns agafessin!...

Y en Gumersindo li contesta fent lo valent; pero suhant d' engunia:

—¡Oh, àngel mèu! allunya de tòn pensament aquellas ideas qu' entristeixen, y esplaya la imaginació pensant en los días venturosos que 'ns esperan!...

De prompte 'l tricorni de un guardia civil apareix en la finestreta del vagó.

Ella llença un ¡Ah! d' espant.

Ell se torna de vinticinch colors.

Lo guardia exclama interiorment:

—¡Ya parecieron!

Y dirigintse al galán, ab tota calma li demana la cédula.

Comprobat lo nom y las senyas, lo guardia diu solemnement:

—Quedan ustedes detenidos.

Confusió general.

Ell protesta, ella s' posa á plorar, y l' guardia, sempre ab molta solemnitat, com imposat qu' està del paper paternal que representa, diu:

—Hagan ustedes el obsequio de apearse.

—¡Hombre! —exclama en Gumersindo fora de si—pues ni que fuéramos en burro!

—Oiga usted! —replica l' guardia, creyentse objecte de una burla—yo no he faltado á usted en nada ¿estamos?.... Con que despachen ustedes. Tengo orden de detenerles.

—¡Ay, pobre de mí!... ¡Que desgraciada soch!

—Señorita, tranquilícese usted; la cosa no es para tanto. En el primer tren descendente volverán ustedes á Barcelona, y asunto concluido.—

Los enamorats baixan del tren.

En una de las salas de la estació, mentres esperan lo tren descendant, si l' guardia es aficionat á la oratoria, l's fa un sermó sobre la inmoralitat que enclou la falta que han comés y la obligació que té la societat de refrenar las passions, porque sinó, *¿dónde iríamos á parar?*

La vegada que m' vaig entussiasmar més ab las fugas amorosas, va ser un dia que anava de viatje y en lo meu vagó hi venian, entre altres personatges, una parella que desde l' primer moment se m' va fer simpática.

Ell era jove; ella era... parnila, vaja, *jamona*.

Durant lo viatje no van parar de ferse posturas, sobre tot quan passavam un túnel... ¡oh, quan passavam un túnel!...

Me van entrar ganas de ferme amich ab aquells colomíns y vaig lograr lo meu intent.

Preguntant, preguntant, vaig saber que... encare m' sembla que veig llumanetas!.... ¡Eran gendre y sogra qu' estavan enamorats y fugíen de casa!

Desde aquell dia que soch partidari de las fugas amorosas, perque las considero com á válvulas que donan eixida á las puras expansions de l' ànima.

Y sobre tot perque obran verdaders miracles.

Aquell gendre y aquella sogra no me l's he pogut treure may més del pensament.

JUST ALEIX.

## LLIBRES.

CÓDIGO CIVIL ESPAÑOL, comentado y concordado por D. LEÓN BONEL Y SÁNCHEZ.—Hem rebut lo volum primer de aquesta notable publicació, deguda al ilustrat tinent fiscal de la Audiencia Territorial de Barcelona, y cridada á prestar una poderosa ajuda no sols als que practican lo foro, sino á totes las personas que degan consultar la lley civil avuy vigent pera regular degudament sas personas y sos interessos.

Lo Sr. Bonel ilustra l' nou códich civil ab molta abundancia de comentaris, lo concorda ab lo dret foral vigent á Catalunya, Aragó, Navarra y demés territoris aforats, ab la jurisprudencia del Tribunal Suprem de Justicia y ab los códichs civils dels principals païssos de Europa y Amèrica.

Los comentaris son lluminosos y molt erudits.

En lo prólech que precedeix á aquest primer volum, l' autor se declara entusiasta partidari de la Codificació, en quant metodisa l' dret y sas aplicacions y contribueix á disminuir lo número de litigis.

Lo primer volúm arriba fins al article 232, y va seguit de numerosos apéndices.

Recomaném aquest llibre escrit y ordenat á conciencia, á tots los amants del estudi de les qüestions jurídicas.

RATA SABIA.

\* \* \*

Entre l' llot y l' inmundicia  
hi nasqué una bella flor;  
pera xuclarli sa aroma  
hi va acudí un papalló.

Voltejantla, per desgracia  
de peus se deixá aná al llot,  
y al volguer de nou alsarse  
no pogué empendre lo vol.

Es l' amor una flor bella  
que entre impúdich vici neix;  
¡quántas donas per cercarla  
venen á caure hi de peus!

D' entre l' llot de la deshonra  
surtir es l' ensomni seu,  
y per més que alas los neixin,  
no s' alsan, no s' alsan més!

JOSEPH ALADERN.



Las darrerías de la Quaresma son pera las empresas teatrals una temporada trista. Las que tenen algun projecte lo guardan per Pasqua y fan bê. Ab las escopetadas y l's tochs de aleluya renaix la vida en los teatros. Durant la senmana santa no hi ha ningú que vulga fer la competencia á las iglesias.

Los preparatius pera la pròxima temporada que comensarà dissapte lo més tart diumenje, prometen alguna animació teatral.

## PRINCIPAL.

Continúan los ensaigs de l' obra *España*, pera la qual s' han confeccionat més de 300 trajes y s' han pintat 24 decoracions, entre las qua's figuran Montserrat, Toledo Monasteri de Piedra, Madrid, Valencia, Sevilla, etc., etc.

## LICEO.

Los concerts aquest any han sigut quatre. Dilmars se doná l' útim, ab l' èxit que s' mereixen lo talent y la laboriositat del mestre Goula, perfectament secundat pels professors de l' orquesta, que ab tot y haver disposit de molt poch temps pels ensaigs, han fet verdaders miracles.

La temporada d' òpera comensa diumenje.

Dono la mèva aprobació al anunci compost d' artistas de *primissimo cartello*: la Borelli, la Borghi-Mamo, la Pasqua... com á tenor l' Aramburo, que quan no fa raresas es un tenor de primera... en fi, un personal digne de nostre gran teatro.

Entre las obras anunciadas se ns promet una novedat: *La jolie fille di Perth*, que basta dir qu' es de Bizet pera obrirnos la gana de sentirla.

L' autor de *Carmen* y de *Los pescadors de perlas*, será sempre un charmeur pèl nostre públich.

LA NOSTRA GENT. (*Dibuix de Mariano Foix.*)

—¿Qué dimontri m' estás clavant al cap, menut?  
—Li poso una mitra. Així semblarà... una bisbesa.

## ROMEA.

Han comensat los ensaigs de una comèdia de 'n Martí y Folguera.

Se titula: *La dona honrada*.

L'anirém á veure.

## TÍVOLI.

Dissapte inauguració de la temporada ab la companyia Cereceda, que 'ns donarà á conéixer una nova sarsuela titulada *El alcalde de Strasberg*.

A veure si aquest arcalde serà de aquells que ho fan bè: per mí, ho farà un xich millor que 'l Sr. Rius y Taulet.

## NOVEDATS.

## DESPEDIDA DE LA DUSE.

En las tres últimas funcions va mostrarnos la famosa actriu tres enfilalls de perlas.

No d' altre modo pot calificarse l' interpretació perfecta de *Faciamo divorzio* (principalment l' acte segón; una filigrana continua); de *Dora* y de *La locandiera*, una miniatura de la fàbrica de porcelana de Goldoni.

¡Quin primor, quin talent, quina varietat de matisos!

La Duse se 'n ha anat de Barcelona, emportantse'n la rrcansa del públich que en las últimas funcions, especialment, omplia cada nit lo teatro.

Pocas artistas més complertes, més genials, tornarém á veure.

De cada personatje n' ha fet una creació. Las figures, los tipos que 'ns ha mostrat, no 'ls olvidarém may més.

Dilluns se despedía, entre repetidas salvas de atronadors aplausos. Vaig perdre 'l compte de las vegadas que va ser cridada á la escena. Ni ella sabia despéndres del públich, ni 'l públich trobava manera de resignarse á no véurela.

Sortia, saludava, y 'ls aplausos eran á cada moment més ferms y ruidosos. L' ovació durá, fins que 'l públich se persuadí de que tornaria á visitarnos. Va dir la frase sagrimental: *A rivederci*.

Y aixís y tot, alguns centenars d' entusiastas la esperavan á la sortida del escenari, y entre aplausos y aclamacions, accompanyaren al crruatje que la conduhia, fins al seu allotjament.

Entre la Duse y 'l públich de Barcelona, s' han lligat llassos de carinyosa simpatia, que no 's desfarán may més.

Quan vulga obtenir triunfos, que se 'n vinga aquí.

\*\*\*

Dissapte la companyia que dirigeix l' intelligent actor Sr. Tutau, posarà un drama nou titulat *Jenny* pera 'l qual ha pintat algunas decoracions lo notable escenògrafo Sr. Soler y Rovirosa.

Tenim de l' obra y del decorat las millors notícias.

## CATALUNYA.

La Campos y la Martínez, per sí solas y sense necessitat de obras novas, sostenen l' interès del públich.

A *Caramelo* ha succehit *El suicidio de Alejo* que ab l' indispensable *Chateau Margaux* donan ocasió de lluhiment á la retretxera Martínez.

La Campos se distingeix en *Viva mi niña!*

Y l' una y l' altra han convertit lo teatro en un verdader *El Dorado* pera la empresa.

## NOU RETIRO.

Després dels beneficis de 'n Sotorra ab Rigo-

letto que cantá 'l beneficiat ab verdader entusiasme, y del benefici d' en Tromben ab *Los Hugonauts*, qu' es una de las óperas que millor li van, s' ha donat lo benefici del baix Villani ab *Roberto il diàvol*.

L' obra 's cantava per primera vegada en aquest teatro.

La part de Alice trobá en la simpàtica Ferretti una intérprete afortunada. La distingida artista que ab tanta facilitat passa del gènero lleuger al dramàtic, sigué molt aplaudida en l' aria de sortida del acte primer, en lo famós duo del tercer, en lo terceto á veus solas y en lo del últim acte.

La Ferretti ha acabat la contracta, y es llàstima que l' empresa perdi un element tan valios.

La Sra. Huguet se sostingué molt bè en lo paper de *Isabel*, lo mateix que 'l Sr. Beltrán, qu' en lo de protagonista lluhí sa véu hermosa y ben timbrada.

Lo beneficiat Sr. Villani, demostrá sas bonas condicions, especialment en lo wals infernal que li valgué un triunfo.

Ab tals elements y la inteligenç batuta del mestre Subeyas Bach, l' obra deixá molt satisfet al públich, que no podía esperar un conjunt tan ajustat.

*In somma*, una representació que val molt més de lo que costa.

## TEATRO CIRCO-EQUESTRE.

*El canario más sonoro* es una obreta de argument un tan descuydat; pero plena de xistes y ab algunes situacions cómicas que no careixen de babilitat teatral.

En ella se distingí la Sra. Rodríguez.

Y ara parlém de la Montes, que aliviada de la dolencia que durant tant temps l' ha tinguda allunyada de la escena, se pot dir que ha renascut, ab gran satisfacció dels seus admiradors. Tant en *Los Zangolotinos* com en *El plato del dia*, sab conquistar aplausos merescuts, principalment en l' última d' eixas dos obras, que li dóna ocasió de cantar unas malaguennas de una manera inimitable.

## CONCERT BUFALETTI.

Per diumenje á la tarde está anunciat lo concert de aquest notable pianista, en lo Teatro Ltrich.

L' acompañarà un quarteto de corda.

En aquestas condicions podrá 'l públich apreciar de un modo degut, lo mérit de aquest distingit concertista qu' está avuy en la forsa del talent y dels medis.

N. N. N.

## LOS CARRERS DE BARCELONA.

Hi han carrers á Barcelona que 's poden utilzar, per lo que ab molt poca estona jo aquí 'ls vaig á demostrar.

Per fer una professió tenen tot lo necessari, si comensan á posarhi lo que vé á continuació:

Las *Trompetas* y 'ls *Gegants* tots rodejats de quixalla, y al detràs de la canalla un concurs de *Sagristans*.

Després la secció de *Cera* ó *Candelas*, qu' es igual,

las Caputxas ab fanal  
y 'ls Capellans al darrera.  
Mare de Déu, San Sevé  
la Mercé y Santa Maria  
davant la música de  
Cegos... de la Boqueria.

Y seguint á tot aixó,  
la Cadena del Rosari,  
Damas ab escapulari  
y Donzel·les ab pendó.  
Fins lo Bisbe: á qui l' honor  
li farán, per acabar,  
lo senyor Gobernador  
y una Guardia militar.

Clarament los proba aixó  
que ab los carrers qu' aquí hi han  
se pot fé una professó  
y altres coses que veurán.

Llegeixin: per si un pintor  
tè de pintá alguna cosa  
y li fa falta co!or,  
hi ha 'l Roig, Groch, Vermell y Rosa.

Pèl que 's troba cansadet  
y li fan mal las cametas,  
hi ha 'l carrer de las Banquetas  
y á més l' arch del Tamboret.

Per la que al ferli Patóns  
lo seu xicot se propassa  
y vol rompre relacions,  
hi ha 'l Mico y la Carabassa.

Per aquell que 'l fret l' aplana  
havent ja passat l' hivern  
hi han los carrers del Infern  
Forn de la Fonda y Habana.

Y per lo qui en temps molt sech  
li suhan sempre 'ls cabells,  
hi han los Banys nous y 'ls Banys veils  
la Neu de Gignás y 'l Rech.

## FINURA.



—Quan duch los lentes, no veig  
ni á quatre passos de mí;  
però j'bè 'ls tinch de portar!  
¡fan tan bonich y tan fi!

## MODAS.—MÁQUINAS ESCOMBRADORAS.



—Vet' aquí per qué 'ns rebaixan  
la paga nostra... ¡está clar!  
Perque aquestas, ab lo róssech,  
ja 's cuidarán d' escombrar.

Per aquell que tot lo dia  
está trist y pensatiu,  
que de tant pensar no viu,  
hi han lo Trag i la Alegria.

Y per aquell qu' está mal  
tenint per curarse prou  
sense anar al Hospital,  
hi ha 'ls Metjes y 'l Doctor Dou.

Per l' astrólech de xaveta  
que busca lo Cap del Mon,  
hi ha, per si no sab ahont son,  
la Lluna, Estrella y Cometa.

Per lo marit y mullé  
que 'n tingan molts de petits  
y desitjin dormir bè  
y ben amples, hi ha 'ls Tres-llits.

Per l' intrépit domadó'  
que fama 's vulga guanyar,  
hi ha, per si ell los vol domar,  
Lleona, Tigre y Lleo

Per' quell que 's troba aburrit  
y vulga viure felis  
trayentse tot lo neguit,  
hi ha 'l carrer del Paradís.

Pel pobre qu' está cessant  
y per pendre xocolata  
necessita anar captant,  
hi han lo Pom d' or y la Plata.

Pera posarnos tacóns  
deixant lo calsat ben fet  
sens costarnos dineróns  
tenim lo Sabateret.

Hi ha l'*Oli* pels taberners,  
*Cendra* per las bugaderas,  
*Fruytas* per las verduleras  
y *Pansas* pels adroguers.

Y aquí 'ls deixo demostrat  
que 'ls carrers de Barcelona,  
son útils á la persona  
igualment que á la ciutat.

Ego SUM.



Lo rector de Santa Ana té rahó.  
Es una cosa que distréu la vista dels altars la presencia en aquell temple de las donas elegants, pomposament vestidas, que soLEN freqüentarlo.

Mossén Gatell se queixa no sols de que la iglesia de Santa Ana estiga en lloch de cita y exhibició de luxo, sinó de que las aludidas senyoras al ajeno llarse ho fassan sobre las cadiras.

Y en aquest punt ja no té tanta rahó Mossén Gatell.

Perque si lo mateix á Santa Ana, que á las demás iglesias, no s' hi lloguessen cadiras, las senyoras devotas no tindrían més remey que ajeno llarse á terra.

Encare que en aquest cas, los joves que soLEN freqüentar la iglesia pera veure á aqueixos angelets, farían un punt de andalús.

Y 'ls hi tirarían la capa; y á falta de capa 'l sobretodo.

Y ara no 's crequin què siga solsament la iglesia de Santa Ana la que ofereixi aquest caràcter tant especial.

Lo rector de Sant Jaume y 'l del Pi, poden dir:  
— «En todas partes cuecen habas.»

Y al Pi sobre tot.

Del Pi 'n parlava aquest dia un periódich conservador, y per lo tant altament catòlic, dihent lo que textualment copio, sense traduirlo, per no espatllarlo:

«¡Cómo era posible que las señoras se sustraeran al avasallador imperio de la moda! Sea de ello lo que fuese, la iglesia del Pino continúa siendo en la tarde de los viernes el punto de reunión de la sociedad selecta, atraída sin duda por los elocuentes é intencionados sermones del Reverendo Dr. Almonacid, y por ese *chic* especial que revisten las funciones de la mencionada iglesia.»

De manera que ja tenim lo *chic*, lo *pschut* y 'l *v'lan* aplicat á las funcions religiosas!...

Si van seguir així las cosas, als empressaris de teatros no 'ls quedará altre remey que posarse á cantar novenas y rosaris.

Llegeixo:

«Sigué tancat ahir en lo calabosso del jutjat un minyo dependent de un forn del carrer de la Cadena, qu' en lloch de fer pá va robar un rellotje de plata al seu amo.»

Donchs jo dich, que fins robant lo rellotje de plata del seu amo, va fer pá.

Sí, senyor; va fer un pá com unas hostias.

Donguem l'últim adéu al baluart del Rey... ó de las Pussas.

L' altre dia van comensar á desmoronarlo las brigadas municipals, sense respecte á la sèva edat, ni á la seva categoria.

Un temps tenia 'ls peus en remull en las ayguas del mar: no s' havia construït encare aquella secció del port, y allá al peu del baluart anaven las donas á banyar-se. D' aquí 'l seu nom de baluart de las pussas, per ser aquest anima'et saltador tan amich de la pell fina.

Si 'n devia haver vist de formas femeninas lo vell baluart!

Ell y 'l centinella que ocupava la garita situada al cim.

Segóns notícias, en los temporadas d' istiu, entre 'ls soldats de las Dressanas hi havia bofetadas per anar á fer centinella en la garita.

Pero ja feya alguns anys, que ab la construcció del Port havia perdut lo baluart aqueixas perspectivas tan agradables.

Ell mateix semblava que deya per sas obertas troneras:

— Tiréume á terra, que ja hi fet á tots.

Després de practicada la primera operació del enderrocamen, ab tota solemnitat, lo Sr. Xicola, duenyo del restaurant acreditad de Miramar, obsequià ab un bon àpat á la comissió municipal.

A lo menos ara, si 'ls regidors menjan, no es Barcelona qui ho paga, sino 'l fondista.

Pero 'l Sr. Xicola té motius per ferho.

Perque, desaparescut lo Baluart de las Pussas, desde la Porta de la Pau se sentirà l' olor de aquell arrós ab marisch que està dihent:

— Apa, noy, si vols menjarne, puja.

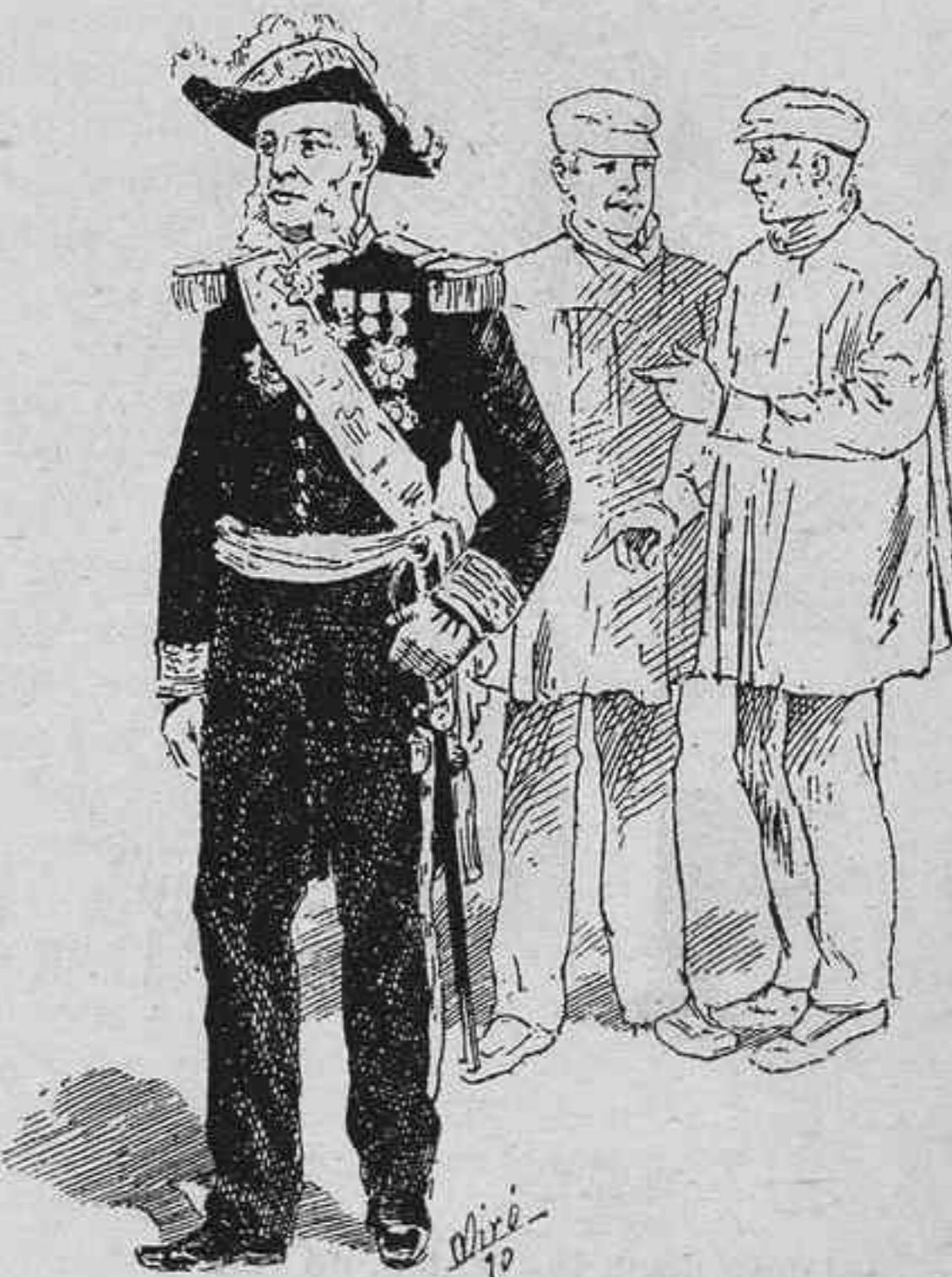
L' altre dia al *Ateneo barcelonés* un metje va disertar contra 'l sistema anti-ràbich qu' emplea en Pasteur y 'l nostre Dr. Ferrán.

No vaig assistir al acte; pero d' ell va parlar molt en los salons de aquella casa.

Un periódich ha dit lo següent:

«Algú recordava que anys atràs entre 'l Dr. Fe-

#### CASSAT AL VOL.



— De qué va vestit aquest?

— Es un general de caballería de marina.

rrán y 'l disertant hi havia mediat una qüestió de amor propi.»

En vista de lo qual deya un ferranista acérrim:

—La millor manera de probar la eficacia del sistema, sería sometre al disertant á una bona inoculació. A veure aixís si li passaria la rabiá.

Lo regidor Sr. Escuder, en una de las últimas sessions del Ajuntament va declarar que no aprovaria cap compte, fins y à tant que 's presentessin los de la Exposició Universal.

¿Los comptes de la Exposició, Sr. Escuder?  
Prou, prou.

Ni 'ls comptes de la Exposició, ni la exposició dels comptes.

Un eco de París.

Un condemnat á mort va passar la vetlla del dia en que devíen executarlo jugant á cartas ab lo butxí.

Y al matí, quan anaren á treure 'l del calabosso pera conduhirlo al suplici, varen trobarlo encare ab las cartas als di's.

Per últim, al tenir ja 'l cap colocat en la guillotina, va dir donant una mirada al butxí:

—Apa, noy: escapsa.

¿Saben aquells quatre jardinetes tant monos que hi havia als quatre xanflàns de la Gran via, cantonada al Passeig de Gracia?

Donchs se va acordar ferlos desapareixer, y ja han desaparescut.

Los jardins desapareixen, y 'ls diners que han costat també.

Volverán las oscuras golondrinas  
los serenos espacios á cruzar;  
pero 'ls quartos gastats per D. Francisco  
estos no volverán.

Ja van dos vegadas que 's reuneix lo jurat pera entendre de causas tan tremebundas com las que suposa 'l robo de un parell de coloms.

Be es veritat que 'l primer cop, ademés dels coloms havian robat los lladres un quants aucelets, y la segona vegada un parell de conills.

\* \* \*  
La pena correspondent als *ratas primeros* estava compensada per la presó preventiva que venien sufrint. De manera qu'en rigor lo Jurat va reunirse y va pronunciar son veredicte en qualitat de figura decorativa.

Als *ratas segundos* la cosa no 'ls va sortir prou bé. Dos conills y dos coloms li costarán al un sis anys y un dia de presidi major, y al seu company en rahó de no contar encare 18 anys, dos anys de presidi correccional.

P-r dos coloms y dos conills.

¿Qué hauria succehit si se 'n van á Cuba y roban un parell de lloritos junt ab un parell de millions?

Res: no hauria faltat qui hagués dit:

—Los millones no son conejos.

—¿Pues qué?

—Gazapos.

La moda tot ho trastoca.

Després dels sombreros de alas amples, los sombreros d' alas estretas.

Després dels pantalons ajustats, los pantalons bombatxos.

Sempre d' extrem á extrem.  
Aixó per lo que respecta als homes.

## EFFECTES.



¿Qu' es aixó? ¿Un quadro irrisori de diferencias de sanch?  
No, senyò, es un grupo artístich, un contrast de negre y blanch.

Are tocant al género femení se mostra encare més extremada.

Fins ara hem vist que la roba de las faldas y sobrefaldas se replegava en la popa de las hermosas, donant, mercés al polissón, grans proporcions á aquella part interessant de la séva persona.

Donchs ara tots aquells enfarfechs tendeixen á desapareixer, essent sustituhits per una gran qua.

Tornarán las donas elegants á escombrar los carrers y 'ls passeigs.

Proposo, donchs, que á las partidarias de la restauració de las quas se 'ls hi dongui un nom especial.

Proposo que se 'ls hi diga: *Polvorosas*.

A las salas de la Audiencia no deixan entrarhi á ningú ab bastó ó ab parayguas.

Als que 'n duhen, si es que volen entrar los ho fan deixar á la porta.

Després, quan surten, li troban ó no li troban

Tal es lo que va passarli l'altra dia á un conegut meu: varen ferli deixar lo bastó y al sortir no va trobarli.

Opino, en vista de aixó, que valdría la pena de que en aquell temple de las lleys s'hi establís un guarda-robas com en los teatros y en los balls,

ahont mediant un petit estipendi, guardessin aquellas prendas.

O aixó, ó deixar entrar á tothom á las salas, mal dungan bastó.

Ja que no crech que fins ara li haja passat mai á ningú p' l cap esgrimirlo dintre de un local que ja per sí sol imposa un gran respecte.

Apart de que què podría un bastó contra la espasa de la justicia?

Tots quants se passejan per la plassa de la Pau contemplan ab extranyesa aquellas cordas ab que estan lligats los lleóns del monument á Colón.

Jo fins á cert punt ho trobo justificat.

Son tan fieros aquells lleóns, que 'ls tenen lligats per las potas porque no fassan mal á ningú.

Deu nos guart de un ja está fet.

A Leopoldo Cano, l' autor de *La Passionaria* acaban de nombrarlo Secretari general del govern de Puerto-Rico.

¿Qué tendrán las nostras possessións ultramarinas que sempre hi envihin poetas á regirlas?

Ministres de Ultramar han sigut l' Ayala y en Balaguer.

Secretaris generals en Pere Anton Torres y en Leopoldo Cano.

Ja ho va dir en Camprodón.

— Bello país debe ser  
el de América, papá ..

— ¿Te gustaría ir allá?

— Tendría mucho placer.

De Cuba y de Puerto Rico, casi podríam dirne lo país de las llicencias... poéticas

Una idea que regalo al Ajuntament.

— ¿No tením y sostením una banda municipal?

Donchs me sembla que podríam tenir y sostenir també un coro municipal.

¿Preguntan que cóm se formaria?

Molt senzillament: reunint á tots los serenos.

Més valdría que cantessin coros que no que cantessin l' hora.



#### A LO INSERTAT EN L' ÚLTIM NÚMERO

1. XARADA 1.—*Ca na-ri-as.*
2. ID. 2.—*Pa-vi-a.*
3. ANAGRAMA.—*Local-Colla-Lloca.*
4. ENDAVINALLA.—*Pá.*
5. TRENCÀ-CLOSCAS.—*D. Álvaro ó la fuerza del sino.*
6. LOGOGRIFO NUMÉRICH.—*Valenti.*
7. TERS DE SÍLABAS.—  

<i>PI</i>	<i>A</i>	<i>NO</i>
<i>A</i>	<i>NI</i>	<i>TA</i>
<i>NO</i>	<i>TA</i>	<i>RI</i>
8. GEROGLÍFICH.—*Una escombra, escombra.*



#### XARADAS.

##### I.

En lo carrer de Ponent  
una carta vaig trobá.  
y tant y tant m' agradá  
que la copio fidelment:  
*Aymada Dos-quarta-quinta:*  
aquest dematí he arribat  
de *Hu-dos* y 'm veig obligat  
á servirm' de papé y tinta  
per ferho saber: mon gust  
fòra de poguerte veure  
mes, no pot ser, tinch de jeure  
*quint causa d'* un gran disgust  
que un lladregot m' ha donat  
al robarme 'l *prima-tres*  
que mon oncle Pau d' Artés  
fa poch m' havia enviat  
Al veure fugí 'l pillet  
li he corregut al darrera,

(Continúa á la página 224.)

#### HISTORIA NATURAL. (*Dibuixos de Ll. Labarta.*)

GUILLA.

(CONTINUACIÓ.)

RATOLÍ.



— Si, si, s' ha perdut completament la fé, ningú té creencias... Tants polvos per fer patir, tantas seguidillas que venia avants!... Y ara, ningú... ningú...

— Vaja, las ánimas no sabrán res... ¡Ja, 'n tinch per cigarrillos!

(Continuará.)

**LOPEZ-EDITOR. LLIBRERIA ESPANYOLA**  
Rambla del Mitj, n.º 20, Barcelona

FÉLIX BONA

## LA HUELGA

Un tomo en 8.<sup>o</sup>, Ptas. 3.

### • TRATADO PRÁCTICO

CONTRA

## EL MILDEW y BLACK-ROT

por ANTONIO GALTÉS — Ptas. 1'50.

ACABA DE PUBLICARSE

## Historia de Catalunya

PER

*ANTONI AULESTIA Y PIJAN*

Volum segon. Ptas. 5.



ANUNCIS

C. GUMÀ

## LA PRIMERA NIT

(IMPRESSIONS D' UN NUVI)

Preu 2 ralets.

## LO DIA QUE 'M VAIG CASAR

(IMPRESSIONS D' UNA NUVIA)

Preu 2 ralets.

Mañana se publicará la nueva obra de

JACINTO OCTAVIO PICÓN

## LA HONRADA

Precio: Ptas. 4 en rústica y 5 encuadernada.

## NITS DE LLUNA

Aplech de poesias de F. SOLER (Serafí Pitarrà)

AB DIBUIXOS DE

J. LLUIS PELLICER. — Ptas. 2.

## SECRETOS DE LA CONFESION

POR CONSTANCIO MIRALTA

(Presbítero)

Ptas. 2.

## POESÍAS FESTIVAS Y SATÍRICAS

DE

VICENS GARCÍA

## RECTOR DE VALLFOGONA

Ilustradas per PELLICER MONSENY. — Ptas. 2.

SORTIRÁ DINTRE POCHS DÍAS

## DRAPETS AL SOL

PER

C. GUMÀ

**NOTA.**—Tothom que vulga adquirir qualsevol de ditas obras, remetent l' import en libransas del Giro Mútuo, b  
é en sellos de franqueig, al editor Lopez, Rambla del Mitj, 20, Barcelona, la rebrá á volta de correu franca de port. No  
responém de extravíos, no remetent ademès 3 rals pèl certificat. Als corresponentis de la casa se 'ls otorgan rebaixas.

¡OLÉ YA!



—¿Quién diría, al verme así,  
tan guapote y tan mudao,  
que he sido pastor de cerdos  
antes de cacr soldao?

y ell, tan bon cop de *primera*  
m' ha donat, que me 'n ha fet  
perdre tot lo mon de vista;  
jo he caigut, y ell ab frescura  
m' ha pres una dentadura  
tota d' or, qu' en Grau, dentista,  
m' havia dat per la *dos*  
*repetida* d' una noya  
molt alegre y bonicoya  
qu' está al carrer de Tarrós.

Sort ha tingut que després  
no l' he pogut perseguí,  
que sino, t' ho juro; allí  
mateix lo *segona-tres*.  
Així es que si vols venir  
*quint* veurem, àngel d' amor,  
t' ho agrahirá de tot cor  
lo tèu aymant.

MARANGI.

Copiat aixó ab molt primor  
de la *tot* trech la candela  
l' apago ab molta cautela,  
y... *Buenas noches*, lector.

Per la copia  
AMADEO.

II.

Vaig tenir una *total*  
quan en Jaume me va dir  
que à hu Pepa la *hu-invers-tersa*  
*dos-tres* la van posà ahir.

PEPET EXTRAORDINARI.

ENDAVINALLA.

Digas, lector: ¿t' has fixat  
en los sants del calendari?  
n' hi ha un (casualitat)  
que igualment es nomenat  
per l' indret com pèl contrari.

J. SEVILLÁ.

TRENCA-CLOSCAS.

D. IGNÉS ODA.

MALLOL.

Formar ab aquestas lletras lo títul de un drama castellà.

MAYET.

## LOGOGRIFO NUMÉRICH.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
9	2	1	8	9	6	3	7	0	—Algunas casas ne tenen.
4	5	6	7	8	9	6	0	—Bando d' un partit polítich.	
1	6	3	8	9	6	0	—Nom de dona.		
3	2	3	7	9	8	—En los pisos n' hi ha.			
1	0	9	6	0	—Nom de dona.				
4	5	6	1	—Nom d' home.					
1	0	9	—Part del mon.						
9	8	—Nota musical.							
4	—Consonant.								

Sí o no.

## ROMBO.

Primera ratlla vertical y horisontal: consonant.—2.<sup>a</sup>  
planta —3.<sup>a</sup>, en lo cos humá.—4.<sup>a</sup>: un joch.—5.<sup>a</sup>: monedas.—6.<sup>a</sup>: número.—7.<sup>a</sup>: vocal.

T. V. O.

## GEROGLÍFICH.

X  
TTTT  
tttttt  
LA  
KK  
A

ARTUR DEL TORRENT.

## PRIMERAS LLETRES.



—Veyám, ¿te 'n recordarás  
que aquesta lletra es la B?  
—Sí, y perque no se 'm olvidí,  
m'ho apuntaré en un papè.

BARCELONA:  
Imp. de Lluís Tasso Serra, Arch del Teatre, 21 y 23.